

Köztársaság
állam

Előfizetési árak:
Égész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

MAROSUJVÁR

Szerkesztőség:
Marosujvár, Hangyaszölv.
Kiadóhivatal:
Marosujvár, Hangyaszölv.
Kéziratot nem adunk vissza
Hirdetések felvételnek a
kiadóhivatalban árszabály
szerint.

Előfizetés a kiadóhivatalban

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Felelős szerkesztő: FÜSSY JÓZSEF.

A kormány manifesztuma a magyarországi nemzetiségekhez.

A kormány a következő felhívást bocsátotta ki a népköztársaság nemmagyarul beszélő népeihez:

Németek, románok, ruthének, szászok, szerbek, szlovákok!

A nagy háboru rosszul végződött azokra, akik megindították. A királyok elpusztultak, az urak legyöngültek. Isten is úgy akarta, hogy az győzzön, aki a legtöbbet szenvedett: a nép. Ma már nincs király, aki saját hatalmából halálba hurcolt benneteket idegen országokban. Az urak hatalma megszűnt. Ők olcsó pénzért sok nehéz munkát követeltek tőletek és nem adtak nektek földet még drága pénzért sem.

Ez ezentul másképen lesz. A nagy háboru után jött az igazságos forradalom, elküldték a királyokat és helyettük a szabad nép által választott népkormány intézi az ország sorsát. Testvéreink! Azért kérünk, segítsétek a népkormányt, mert a megértés és összetartás a mi fegyverünk és erőnk. A multban sem szenvedtetek volna annyit, ha mindenütt összefogott volna a nép közös ellensége ellen.

Jól tudjuk, hogy Magyarországon a nem magyarul beszélő népek még többet szenvedtek, mint a magyarok, mivel nem értették az urak beszédét, a jegyzők nyelvét. Könnyebb volt így benneteket becsapni, de ne higyjétek, hogy a magyar nép sorsa sokkal jobb volt, mint a tiétek, a magyar nép sok milliója veletek szenvedett. A királyok és az urak egymás ellen ingereltek benneteket, azt mondták: hogy a magyar üsse az oláht, a német üsse a magyart, hogy egymást üssétek és ne dolgozzatok.

De ideje, hogy ennek vége legyen. Tartsatok össze testvéreink!

Régi kinzó ellenségeink lesben állanak. Ha szétszakadunk, ők új erőt kapnak és visszajönnek a nyakunkra. A nép rendjét úgy akarja megvalósítani a népkormány, ahogy azt Amerikában Wilson elnök tanítja. Magyarországon a nép a maga szabad akaratából intézi a dolgát, ahogy legjobban boldogulhat. Minden nép a maga területén maga határozzon a fölött, milyen nyelven akar tanulni. Azért a népköztársaság népkormánya minden férfinak és nőnek választójogot, hogy beleszólhasson mindenki az ország, megye, a község dolgaiba.

Asszonyok, ezentul ti is beleszólhattok abba, hogy akartak-e háborút, lábnélküli apákat, vak férjekeket, temetetlen halott fiukat idegen országokban

Emberek! Ez a Wilson elnök által hirdetett népek önrendelkezési joga. Emberek! A szabad népköztársaság népkormánya így szól hozzátok:

Magyarországon csakhamar minden földmives oly földterületet kap, amelyet családjával együtt megművelni képes, amelyből tisztességesen megélhet. A népköztársaság országában mindenki saját nyelvén tisztelheti istenét, vallásának szabad gyakorlását senkit sem fogunk háborítani.

Ezután az élelmicikkekért nem a szegény ember fog adót fizetni, hanem aki fogyasztani fogja. A kis földért kevés adó jár, a gazdag emberek fognak sok adót fizetni. Jól tudjuk, hogy ti a régi büntettek emlékével hallgatjátok azok szavát, a kik benneteket a Magyarországtól való elszakadásra akarnak bírni, de hallgassatok miránk. Osupa olyan ember vagyunk, akik mindig a nép érdekeiért küzdöttünk és ezért sokat szenvedtünk a régi Magyarországtól.

Mi azt mondjuk nektek, mielőtt elszakadnátok régi hazátoktól, mielőtt mindent felforgatnátok, ami megvan, próbáljatok jó egyetértésben együtt dolgozni a népkormánnyal. Ha majd azt látnátok, hogy nem váltjuk be ígretünket, még mindig ráértek

elszakadni tőlünk.

Mi semmiféle erőszakot sem teszünk veletek szemben. De tudjátok meg, hogy a földmives embernek és a munkás embernek soha sem használ a felforgatás, mert a földmivesnek az kell, hogy földjét békésen tudja megmunkálni, a munkás embernek az kell, hogy a gyárak dolgozzanak.

Ha most szétszakadunk és Magyarországot feldarabolódik, ti is elveszítitek régi piacaitokat és régi vevőiteket. A Magyarország területén élő szabad népköztársaságban minden megvan, ami az emberek boldogságát szolgálja, de ha az ország sokfelé szakad, akkor a hegyi lakóknak nem lesz gabonájuk, az Alföldön megállnak a gyárak, mert nem lesz szén, ahol fa van, ott nem lesz rét, ahol rét van, ott nem lesznek erdők.

A szegény nyomorgó nép nyakára hamarosan visszajönnek a régi urak, akiknek hatalma úgy nő, mint ahogy a népeké egyre gyöngül.

Ezért ne hadakozzunk egymás ellen! Menjetek inkább és szóljatok cseh, ukrán és jugoszláv testvéreiteknek, ne bántsák Magyarországot, amely benneteket bántott, ez egy egészen új ország, a szabad népköztársaság országa, ahol minden embernek egyforma joga van.

Inkább béküljétek meg ti is ezzel az országgal és szövetkezzetek vele oly szorosán, hogy a közös munkában együtt dolgozzunk és Csehország, Románia, Jugoszlávia és Magyarország legyen mint egy ország, a népek szabad köztársasága, a szeretet és a béke országa.

Ezt kívánja tőletek a népköztársaság kormánya.

Ez a kormány nem vállalhat felelősséget elődei bűneiért, de minden erejével arra törekszik, hogy jóvátegye ezeket a bűnöket. A kormány tagjai együttesen és egyenként becsületükkel és életükkel vállalnak jóállást előttetek. Magyarország népei előtt és a művelt országok előtt, hogy megvalósítsák, amit ígertek.

A népkormány nevében:

Károlyi Mihály

MODIANO CLUBSPECIALITÉ

CIGARETTAPÁPIR ÉS HÜVELY FELÜLMULHATATLAN

IGAZTUNK A VEDIEGYRE



S. D. Modiano

Szigoruan büntetik a be nem vonuló hadköteleseket.

A hadügyminiszter ma a következő proklamációt adta ki:

A belső rend fentartása, valamint a személy- és vagyónbiztonság megóvása készítette a magyar népköztársaság kormányát arra, hogy a legfiatalabb öt korosztály leszerelésétől egyelőre eltekintsen, illetőleg, hogy ezeket az évfolyamokat újból fegyver alá hívja.

A magyar népköztársaság kormánya meg van győződve arról, hogy az érdekelt évfolyamok behívási kötelezettségüknek hazafias lelkesedéssel tesznek eleget, mert a felhívott legfiatalabb korosztályok is mélyen érzik, hogy a magyar népköztársasági kormánynak ezt az elhatározott lépését a belső törvényes rend biztosítása tette elkerülhetetlenül szükségessé. Erre a szent célra a legifjabb öt korosztály koránál fogva a leginkább hivatott, miután ugy gazdasági, valamint magán, családi és személyi viszonyok szempontjából a legkevesebb áldozatokkal képes hazafias kötelezettségének megfelelni.

Éppen ezért reméli és el is várja a népkormány, hogy a hazának minden ezen korosztályhoz tartozó fia kötelességének hiven eleget is tesz. A behívási parancs nem teljesítése esetén a kormány a törvény teljes szigorát fogja alkalmazni.

A nők joga és igazsága.

Irta: Ferenczy Dezső s. tanfelügyelő.

A forradalom éjszakáján született meg a nagy idők méhében fogant új megváltó, az igazi Messiás, az általános emberi jog és igazság uralma.

Általános és emberi jog és igazság: tehát mindenkié. *A nőké is*, mert a nő is ember. Hus és vér, szív és lélek, agy és ideg, érző és élő alkotás. *A természetnek ép oly teremtménye s a lélküzdelenek épen olyan részese*, mint a férfi. Hivatása, rendeltetése sem kisebb. A társadalomban ép oly hasznos, amennyire szükséges elem, a köznek annyira értékes mozgató ereje és a politikának épen olyan számottevő tényezője, akárcsak a férfi.

Eme emelkedett nézőpont, e legtisztább igazság alapján a nő az általános emberi jogoknak méltán egyenlő várományosa finemű társával.

Nem szabad, de nem is lehet ember és ember közt nemi különbséget tenni a jog és igazság birtoklásában. Nincs tételes törvény és semmiféle szabály a természet rendjében sem, melyek az erősebb nem abszolút fölényét, előnyét a nyers fizikai erő címén priuszként állíthatnák be abba az elméletbe, mely az emberi élet rendeltetését, célját és valódi lényegét illeti.

Ha az örök, nagy természet sem, annak kevésbé a véges emberi akarat és elme alkothat olyan törvényeket, szabályokat és állíthat fel olyan elméleteket, melyek a nőnek csak azt a jogát, azt az igazságát ismerik el és csak annak az egyoldalú, kicsinyes és önző felfogásnak prejudikálhatnak, hogy a nő csupán anya és feleség, vagy szerető, báj és kellem, érzéki vagy kielégítője, vagy csupán a házi tüzhely Vesztaszüze, avagy csak a mindennapi élet robotolója, a férfi nem

vazallusa és a sors egyszerű prédája, még inkább és több eshetőséggel ártatlan tövis koszorús martirja lehessen.

Nem és nem! Nemesak ez a nő nagyobb, sokkal több még ennél. Ugyanaz, amely rendeltetést és életcél az általános emberi jog és igazság neki is, mint embernek kijelöl. Ha meghalt a régi, rendi korrupció világ, ha kidültek a szentes osz-tályuralom rohadt deszkákból ácsolt vá-laszfalai, ha összeomlott minden ostoba elmélet, mely a szabad emberi kifejlést gátolta, pusztuljon el örökre és szűnjön meg végre a rettenetes jogtalanság és igazságtalanság is, mely a nőt alázza meg, mely a nőben csak a szerelem mé-diumát és a jól megtelt gyomron keresztül csak az asszonyi állapot megtestestítőjét kereste és látta. Épüljön fel a romokon a nő jogának és igazságának is az a bást-tyája, az az erős sziklavára, amelynek falairól a kicsinyes guny, az önzés és erőszak nyilait visszapatannak.

Ha jó volt és jó lesz a nő hitves-társnak, legyen jó embertársnak is. Ha jó volt anyának, legyen jó polgártársnak is. Ha jó volt szeretőnek, főző masinának, cselédnek, rabszolgának, nehéz, fásasztó munkában görnyedő fizikai, vagy *dohos hivatali szobákban éhbéren tengődő szellemi munkásnak*, legyen jó szavazónak, politi-kai, társadalmi, közéleti egyenlő küzdő félnek is. Legyen meg minden téren és mindenben a családi tüzhelyen ép ugy, mint azon kívül a köztörvények és szo-kásjog erejével, garantált mindama joga és igazsága, melyek az egész ember ka-rakterét, külső és belső értékét nyújthat-ják számára és az ideálisan újjászületett embertypus méltóságára emelhetik.

A forradalom egy csapásra terem-tette meg ennek a lehetőségét, felszínre vetette, valósággá tette a fertőzött mult szinte utópisztikusnak látott álmát, *a női nem polgáriasságát*.

Ma már a nő is a polgári jog bir-tokosa s mint ilyen büszke, öntudatos harcossa kell hogy legyen a jövő tiszta politikai küzdelmének.

De ebből a küzdelemből csak ugy veheti ki méltó részét s azt a sok sajtó, fájó sebet, melyeket a gyászos mult fakasztott szívében, csak ugy gyógyíthatja be, egyhító balzsamot azokra csak ugy találhat, ha a forradalmi eszmék vajudó kinjaiból született nagyszerű ajándékával, a joggal élni tud.

Hogy e jogával élhessen, erős, el-szánt akarattal, büszke emberi ambícióval lépjen ki a nő a porondra. Szervezkedjék! Agítaljon! Politikai szerepet töltsön be és igenis, ha kedve, tehetsége, hivatása en-gedi, politizáljon.

Dobjon félre minden előítéletet, ki-csinyes gunnyal, roszmájú pletykákkal ne törődjék. A feminizmus diadalának méltó tényeként alkossa meg *az egységes női poli-tikai pártot is*. Vigye be oda az igazi demokráciát, ahol a finom, puha fehér kezek az érdes munkáskezekkel fogjanak össze, ahol a nő a nővel találkozzék, megismerje, megszeresse egymást és ahonnan tervszerű programmal irányítsa hamisítatlan szociálpolitikáját. Mert kevés az idő és sok, nagyon sok a tenni való.

Megszületett a magyar köz-társaság.

1918. november 16.

A történeti fejlődés megrázó erővel éreztette ellenállhatatlan erejét. Megcsör-dültek az évezredek rabbi-csok, felébr-edt a szolgaság jármában nyögő álmódó gyermek, a szép Magyarország és sza-baddá tette magát. Lerázta magáról a ki-rályi nyögőt, mely ériektelenségében is drága ékszerként függött a nemzet tes-tén; lerázta, mert már régen megérezte,

hogy értéktelen lim-lommá lett a drága ékszer. Gőgösek voltak-e az ember-alkotta bálványok, mint a németek makaes impo-rátora, vagy tehetetlen bábok, mint a mi boldogult Károlyunk: olyan mindegy ma-már. Fódolog, hogy a királyság eszméje elvesztette a varázsát, mert észrevették az emberek, hogy a királyok voltak azok az „egyesek”, akik milliók önfelelődozását ki-vánták a „haza” érdekében. A történet megmutatta, hogy a haza nem egyeseké, hanem minden embereké és megmutatta, hogy az lnten kegyelméből való királyság csak zsarnoki mese volt, mellyel milliókat tudtak egyesek szolgálatába állítani. A felébredő gyermek, az ifju Magyarország hatalmas lendülettel távolította el előkelő zsarnokát és hatalmas erővel fogja elné-mítani azokat, kik visszasírják a meg-alázó idöket. Emberi jogok lépnek a tör-téneti jog helyébe és a munka által szer-zett jogcimek lépnek a születési jogcimek helyébe. Ez a méltóság csak a szabad-ság talajából nőhet ki és csak a munka nyomán járhat. A munka és szabadság éltetőjét látjuk a magyar köztársaságban, ezért köszöntjük megilletődve, mint újja születésünk kezdetét.

Dr. Kemény Gábor.

HIREK.

— Nézd Polgártárs, én már a multkoriban olvastam tőled egy ha-zug tudósítást egy fővárosi lapban a marosujvári — hogy is mondjam — rumliról, amikor te szemtelen fantá-ziával azt tudósítottad, hegy a Te-leky-kastélyt szétszedték s e mellett 16 házat Ujváron szétromboltak. Most megint hallom, hogy a kolozsvári lapokban is elhelyeztél néhány ij-jesztő hireskét az ujjvári állapotok-ról. Én nem olvastam, elkerülte a figyelmet, -- bocsáss meg — de megbízható emberek mondják, hogy megint hazudtál. Nézd, kedves Pol-gártárs, én vitatkozom veled, hogy hogy ilyenkor kettőzött kötelessége a tudósítónak, hogy meggyőződjék az írása valóságáról, mert most bün, hazaárulás és komizság hazug hi-reket kolportálni és ok nélkül ijjesz-teni az amugyis tulideges közönsé- get, nézd drága Polgártárs, arról se akarlak meggyőzni, hogy itt Ujjvart — kisebb zökkenésektől eltekintve — megvagyunk valahogy, mert a magyar és román Nemzeti Tanács egyöntetű becsületes működése, a polgárörség pompás szervezottsége megóvott bennünket minden nagyobb rázkódtatástól. hanem, nézd csak ha zug Polgártárs, ne irj több hazugságot, mert aztán én jövök — az igazsággal. Mert téged Polgártárs bánt a komisz lelkiismeret, te drá-galátos Polgártárs, rémeket látsz. Hogy miért? Hát öregem azt is meg-fogom irni, mihelyt még egy esala-finta hir megjelen valamelyik lapban Ujjvarról.

A viszontlátásra Polgártárs!

— Töbis Jenő. Nagyenyed város polgármester-helyettese, tartalékos vadász-főhadnagy, több katonai kitüntetés tulaj-donosa f. hó 14 én d. e. 9 óraker életé-nek 34-ik évében rövid te kinos szenvedés után influenzában elhunyt. A tetterős, munkaszerető eerek férfi átélte a világhá-

boru borzalmas lövészárkok-életét, életveszélyes sérülést is kapott s miután mindent hősiessé átszenvedte, itthon a béke küszöbén járvány áldozata lett.

— **Eljegyzés.** Haranglábi Rózsikát Kolozsvárról eljegyezte Veres József Marosujvárról.

— **Felhívás a kolozsvári kamarakerületi kereskedők és iparosokhoz.** A fordalom és a gyors leszerelés következtében felelőtlen elemek a kamara területén számos kereskedést és ipartelepét fosztottak ki. Minthogy e károkat az államnak lesz kötelessége megtéríteni, szükséges tudnunk, hogy a kormánynál e károk megtérítése érdekében felléphessünk. Felhívjuk tehát a károsultakat, hogy az elrablott árukról szabályszerű hatóság által láttamozott jegyzéket állítsanak össze és e jegyzéket az esetleg meglevő százalékkal, vagy egyéb bizonyító okmányokkal együtt a kamarához sürgősen, de legkésőbb 1918. december hó 1-ig küldjék be.

— A „Marosujvár“ a jelenlegi súlyos helyzetben a technikai anyagok festék, papír, munkabérek, stb.) folyton fokozódó drágasága miatt hova-tovább nehezebb helyzetbe kerül s előállíthatása mind több- és több akadályba és költségbe kerül. A többi vidéki lapokkal együtt lapunkat is valósággal lesújtja ez a váltásos helyzet. A folyton emelkedő rezsikiadások fedezetése miatt a többi lapok már régen emelték előfizetési áraikat. Az „Marosujvár“ is most kénytelen e lépést megtenni, hogy ezután is közmegelegedésre szolgálhassa a közönséget és hogy a lap ne legyen kisebb terjedelmű, hanem 4 oldal mint volt, ezért lapunk előfizetési árát nagyonis mérsékelten így alapítottuk meg:

Egész évre 12 K.
Fél évre 6 K.
Negyed évre 3 K.
Egy szám ára 20 fill.

Kérjük közönségünk megértő, együttérző támogatását. Torda 1918. nov. 20.

A „Marosujvár“ kiadóhivatala.

— **Az 1896—1900. évfolyamu katonák bevonulására** vonatkozólag a magyar hadügyminister szöveget bocsátott ki, hisszük, hogy azt parancsnak tekinti minden hazáját szerető 1918—1900 évbeli katonára és siet bevonulni. (Jelentkezni Kolozsváron kell.)

— **Az erdélyi székely Nemzeti Tanács** Marosvásárhelyen nov. 28-án d. e. 11 órakor az erdélyi magyarság jövő sorsa kérdésében nagygyűlést tart, melyre lapunk útján is meghív minden székelyt és minden erdélyi magyart. E célra Kocsárdtól Vásárhelyre és vissza külön vonat fog rendelkezésre állni.

Gabonakészletek felhasználása tekintetében az Országos Közélemezési Hivatal vezető miniszter 143300—1918. IV—a. alatt valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjét utasítja, hogy azonnal tegye közhírré miszerint a terménykészletek igénybevétele, felhasználása szállítása és szétosztásával kapcsolatos mindennemű ügyben a kormányzati hatalmat a népkormány gyakorolja. Senkinek másnak nincs tehát joga lefoglalni közcélokra igénybevett terményeket, hanem az igénybevett készletek változatlanul továbbra is az átvétellel megbízott Haditermény Részvénytársaságnak adandók át. A Nemzeti Tanács felügyeleti és ellenőrzési joggal bír ugyan, de semmiféle közigazgatási munkát nem végez s ezért a vidéki Nemzeti Tanácsok mindennemű ügyekben közvetlenül az illetékes minisztériumokhoz forduljanak. Ezt a Nemzeti Tanács egyidejűleg hivatalos kiáltványban is tudtára adja a vidéki Nemzeti Tanácsoknak. Figyelmeztetnek a törvényhatóságok első tisztviselői, hogy a köz-

sükségleti célokra igénybevett akár termelőnél, akár másutt ároló készletek csakis elkerülhetetlen végső esetben használhatók fel helyi szükséglet fedezésére, midőn elháríthatatlan akadály miatt a kiutalt készletek megérkezése már be nem várható, mely esetekben is táviratilag vagy távbeszélőn a kormány előzetes felhalmazása ki kérendő.

A szalastakarmány (széna), a tavaszszalma és alomszalmakészletek zár alá vételéről, felhasználásáról és közszükségleti célokra való igénybevételéről szóló 3382—1918. évi M. E. számú rendelettel zár alá vett készleteket feloldotta a kormány 5087—1918. M. E. számú rendeletével. Ehez képest mindenféle természetes szalastakarmány (anyaszéna, sarju) és mindenféle mesterséges szalastakarmány (lóhere, lucerna, bükköny, mohar stb. széna) továbbá a tavaszszalma (árpa, zabkőles és ezekkel egyenértékű tavaszszalma) valamint az tavaszszalma töreke és polyvája és végül az alomszalma (az őszi gabonaneműek szalmája), valamint az alom (őszi) szalma töreke és polyvája nov. 14-től kezdve szabad adás-vétel tárgyát. A katonaság és a közüzemek szükségletére eddig igénybevett készletek továbbra is zár alatt maradnak és e készletek tekintetében a földművelésügyi miniszter rendelkezik.

Szarvasmarha, juh és kecske belföldi szállításához a földművelésügyi miniszter 158,410. sz. rendelete alapján nov. 9-től kezdődően nem kell szállítási igazolvány.

— **Az állatvásárokat és a járatok kiállítását betiltotta** a kormány valószínűleg azért hogy az elrabolt állatokat ne lehessen forgalmazni, míg azokat a hatóságok jogos tulajdonosaiknak át nem adják.

— **A gazdák magatartása.** Számos községből intéztek hozzánk kérdést minő magatartást tanusítsanak az új politikai renddel szemben. Ezután is közöljük, hogy most minden jóra való embernek szíveslélekkel s ha kell, fegyverrel is támogatni kell a törvényes kormányt, mert csak így tudunk kilábolni a teljes fölfordulás veszedelméből. Ma mindenkinek a kormány mögött a helye s így a szervezett földművelőknek is. A gazdák szervezetei is feszítsék meg tehát minden erejüket, hogy a kormány intézkedéseivel összhangban biztosítsák a jog és a törvény uralmát, mert különben a szabadság is csak papíron marad. Most mindennap új hejzertet terem s megnyugtató a szervezett földművelőket, hogy mihelyt a nyugalom valamennyire helyreáll, nem leszünk télenek: maguk a gazdák fogják megmondani, mit tegyünk jogainak, érdekeinek biztosítására. Mi fölemelt fővel állunk a forradalom vulkánjai fölött is: a földművelő nép földhöz juttatását, a falusi nép getlenségét, az uzsora letörését s a rekvirálásokkal való kálvária járatás megszüntetését követeltük hangosabban, erősebben, mint bárki más. Cenzuráztak is érte eleget. Most a kormányt támogatjuk, hogy rend legyen s toborozzuk a földművelőket, hogy biztosíthassuk annak idején igazainkat.

Hirdetmény.

A pályaudvaron való tartózkodás fegyverhasználat miatt veszélyes!

A pályaudvaron csakis azoknak szabad az e célra kijelölt helyeken tartózkodni, akik elutaznak, akik árukat feladnak, vagy kiváltanak és ezen eljárásukat menetjeggyel, vagy más okmánnyal igazolják.

Elutazók a várótermeket csak a személyszállító vonatok indulása előtt 15 perccel hagyhatják el, a szállító közönség pedig csakis a hirdetett hivatalos órák alatt tartózkodhatik a pályaudvaron.

Más egyéneknek és más időben **a pályaudvaron való tartózkodása tilos és veszélyes,** mert az annak megakadályozására kirendelt őrség

fegyverhasználatra jogosult.

Kolozsvár, 1918. nov. hó 23-án.

Máv. üzletvezetőség
Erdélyi katonai parancsnokság.

Kiadó FÜSSY JÓZSEF

Ha olesón és jól akarunk főzni vegyünk Dr. Szentpéteriné-féle **Szakácskönyvet**, amely szakácskönyv tartalmazza az összes zöldségfele és más ételeket, valamint a befőzési dolgokat. Kapható Veress József könyvkereskedésében Marosujvárt.

Szalontutor,

mely áll 4 töltött székből, 2 fotelből, 1 kis asztal és kis divánból, azonkívül egy ebéldi-diván **eladó.** Érdeklődni lehet a tulajdonosnál **Bacsó Ferenc** m. kir. bányaintéző Király u. 36. Marosujvár.

Hirdetéseket

mérsékelt díjtételek mellett fölvesz a **Marosujvár kiadóhivatala.**

Eladó.

1 és 2 éves gyökeres	fás szőlő oltványok
2	direkt termők
2	hazai szőlővesszők
2	amerikai alanyok

Árjegyzéket küld:

Molnár Mihály
Abaujszántó.

Magyar Országos Biztosító-Intézet R. T.

Hadi és hadikölcsön biztosítási osztálya.
A m. kir. honv. miniszterium **Hadsegélyző**
Hivatalának ellenőrzése alatt
Az elesettek özvegyei, árvái érdekében és javára.

MAROSUJVÁRI KIRENDELTSÉG:

Kovács Sándor Hangyaszövetkezeti
üzletvezetőnél **MAROSUJVÁR.**

Telefon

ELFOGAD: hadi és hadikölcsön biztosításokat.

Hadikölcsön jegyzések az alant felsorolt életbiztosítással kapcsolatosan felvétetnek:

Hadikölcsön biztosítások 10.000 koronáig orvosi vizsga nélkül.

Hozomány és neveltetési járadék biztosítás hadikölcsönrel kapcsolatosan korlátlan összegig.

Takarék és gyermek hadikölcsön biztosítás 1000 koronától bármely összegig orvosi vizsga nélkül.

Kiházásitási hadikölcsön biztosítás orvosi vizsga nélkül 10.000 koronáig.

Hadirokkantság esetére szóló pótbiztosítás orvosi vizsgálat nélkül.

Telefon

Kérjen
prospektust!

**HADIKÖLCSÖN BIZTOSÍTÁSOK FELVÉTELEK
BÁRMELY ÖSSZEGIG.**

Előnyös
feltételek.

MEGNYILT!

Kolozsváron, Mátyás király-tér 13 szám
alatt

Universó

kozmetikai intézet,

hol a mai kór legmodernebb igényeknek megfelelő következő követelések eszközöltek u. m. villanyvibrációs arcmasáz, összes szépség hibák eltávolítása, hajszálak végleges kiirtása, galván árammal, vörös orvosi kezelés, szeplő májfolt, pattanások, szemölcs, tágpórusok, mitesszer és vauca eltávolítás.

Universó

kozmetikai intézet

Kolozsvár Mátyáskirály-tér 13. a mai kór legmagassabb igényének megfelelő kezelés.

Uj butor hitel!

Részletre, kölcsönképen adok el ebédlő, háló, nappali szobaberendezést.

Garai Károly
butor üzlete

Arad, Asztalos Sándor- u 5—

Szőlővesszőket

fényes eredménnyel csak

faszénporban

termelhet.

Termeljen ap. faszénnel.

Faszén csomagolva v. ömlesztve és faszénpor

kapható:

Weisz és Vidor cégnél
Budapest, Józsefvárosi teher
p. u. Kőbányai-ut 8. kapu.

Kin és gyötrellem

az élete az örökös tüksemfájás mellett. Ne kínoztassa magát tovább és hozassa meg azonnal a kiváló **RIABALZSAMOT**, mely már 3 napi használat után gyökeresen és fájdalom nélkül irtja ki a tyukszemet, nyomtalanul eltünteti mindenemü borkeményedést és szemölcsöt. A héli és köszönőiratok ezrei bizonyítják a szer kiválóságát. Ára jótároléval félgyertyánként 1 korona 75 fill., 3 tégyel 4 kor. 50 fill. 7-K. 50 f. Láb, kéz és honalj izzadásnál



használja a kitűnő „ITA” hintőport és azonnal megszabadul tőle a kellemetlen betegségtől. Egy doboz ára 1 kor. 75 fill., 3 doboz 4 K 50 fill. Szétküldés naponta. Kapható az egyedüli készítőnél: Dr. Kemény Miklós, Kassa, postafiók 11/v.

Ruhafestés

vegyileg legtökéletesebben

fest és tisztít

férfi, női és gyermek-löttyönyöket

ifj. Puskás Gyula, Nagyenyed
Vasut-utca 1 szám.



Nagyszerűen bevált a hársócsón készített és általában mérsékelt mértékű legjobbnak

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köcsvény, influenza, torki, mell- és hátfájás seb. esetekben

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. csapitel

Horgony-Pain-Expeller pótlása.

Üvege K - 30, 1.40, 1.-

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlánhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárakban, Prága I, Elisabethstr. 5.

Kapunkénti szétküldés.